

просто поразилась. Он перевёл на ойратский язык примерно 170 произведений, это философские и медицинские трактаты, сборники легенд, буддийские каны. Можно сказать, что он всю жизнь нес своему народу драгоценное учение, подаренное всему человечеству, как он считал, самим Буддой.

Да, вклад Зая-Гандиты в культуру многих народов трудно переоценить. И в связи с этим очень проникновенно и точно пишет в своём стихотворении Александр Соколов, учёный - филолог, поэт:

Зая-Гандита, древний книголюб,
Тобою ода мудрости пролита...

Как образно и возвышенно поэт описывает созданные учёным «ясное писмо»:

и новы для шира писышка,
Витые, как струя, как ветви ивы,
Цетящие, как гриба скакуна,
Как выдумки красавиц прихотливы,
Ты изобрёл...

И важно то, что через века несёт свой свет это писмо, мы изучаем его и восхищаемся им, обогащаемся его духовностью, широтой:



